

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250685

20.02.2020-07:27

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.986

CONTAINER ID: LB SC

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7214152	2511044550	270	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
20.02.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180259397
	P: 18 -LT1	X	0		TBA-500078	501018 8773
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	16003
7214153	2511097250	405	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
20.02.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180259398
	P: 27 -LT1	X	0		TBA-500078	501018 8774
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	16004
7214154	2511072050	675	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
20.02.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180259399
	P: 45 -LT1	X	0		TBA-500078	501018 8775
	P: 5 -DECKEL	X	0		TBA-500085	16006
7214155	2511071851	312	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
20.02.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	312		TBA-500086	180259400
	P: 12 -LT2	X	0		TBA-500079	501018 8776
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	16007
7214156	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
20.02.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	552		TBA-500086	180259401
	P: 12 -LT3	X	0		TBA-500080	501018 8777
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	16008
7214157	2511142050	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
20.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180259402
	P: 9 -LT1	X	0		TBA-500078	501018 8778
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	16009
7214158	2511070835	336	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
20.02.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	168		TBA-500086	180259403
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	501018 8779
	P: 14 -LT4	X	0		TBA-500141	16011

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250685

20.02.2020-07:27

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.986

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 20.02.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001599 vom 20.02.2020



20-001599

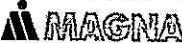
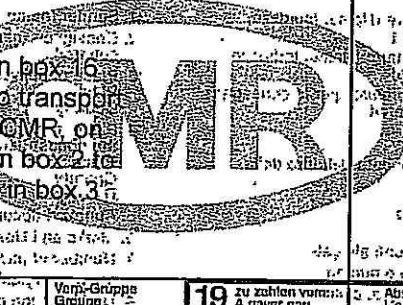
1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7214152 7214153 7214154 7214155 7214156 7214157 7214158	11 Anzahl der LM Nombre des colis 15	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.986
			15 Umfang cbm 15,02
Summe: Total		15,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut empfangen am Réception des marchandises le - 25 FEB 2020 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO (BA)	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	"Ricevuto con riserva di verita' e quantita'" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604

vallo	= Exemplaar für Auswaggeber	blanc	= Exemplaire pour committant	wit	= Exemplaar voor toelaggever	blanco	= Exemplare per committente	white	= Copy for orderer	hvid	= Exemplar for ordergiver
vallo	= Exemplar für Auswäger	blanc	= Exemplaire du possédant	roos	= Exemplaar voor afkender	rosa	= Exemplare per milionario	pink	= Copy for sender	roos	= Exemplar for sender
blau	= Exemplar für Empfänger	bleu	= Exemplaire du destinataire	blau	= Exemplaar voor goedkennende	blu	= Exemplare per destinatario	blau	= Copy for consignee	blå	= Exemplar for mailager
grün	= Exemplar für Frachtlieferer	vert	= Exemplaire du transporteur	groen	= Exemplaar voor vervoerder	vorda	= Exemplare per trasportatore	green	= Copy for carrier	grøn	= Exemplar for balancer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 20.02.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations des transporteurs				
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250685							
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 15-Paletten Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 20	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 20	10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Endgewicht in kg Poids brut, kg 2986,-	12 Umfang in m³ Cubage m³ 2,00
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3. 							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formelles douaniers et autres) Prescriptions particulières 13		19 Zu zahlen vom: A payer par Fracht Prix de transport Emballagen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstige Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besonderer Vereinbarungen Conventions particulières 20		24 Güteempfangen Réception des marchandises 24	
14 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 14		15 Frachtführer Transporteur 15		21 Ausgeliefert in Livré à 21		22 Güteempfangen Réception des marchandises 22	
16 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 16		17 Frachtführer Transporteur 17		23 Güteempfangen Réception des marchandises 23		24 Güteempfangen Réception des marchandises 24	
18 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 18		19 Frachtführer Transporteur 19		25 Güteempfangen Réception des marchandises 25		26 Güteempfangen Réception des marchandises 26	
19 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 19		20 Frachtführer Transporteur 20		27 Güteempfangen Réception des marchandises 27		28 Güteempfangen Réception des marchandises 28	
20 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 20		21 Frachtführer Transporteur 21		29 Güteempfangen Réception des marchandises 29		30 Güteempfangen Réception des marchandises 30	
21 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 21		22 Frachtführer Transporteur 22		31 Güteempfangen Réception des marchandises 31		32 Güteempfangen Réception des marchandises 32	
22 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 22		23 Frachtführer Transporteur 23		33 Güteempfangen Réception des marchandises 33		34 Güteempfangen Réception des marchandises 34	
23 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 23		24 Frachtführer Transporteur 24		35 Güteempfangen Réception des marchandises 35		36 Güteempfangen Réception des marchandises 36	
24 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 24		25 Frachtführer Transporteur 25		37 Güteempfangen Réception des marchandises 37		38 Güteempfangen Réception des marchandises 38	
25 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 25		26 Frachtführer Transporteur 26		39 Güteempfangen Réception des marchandises 39		40 Güteempfangen Réception des marchandises 40	
26 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 26		27 Frachtführer Transporteur 27		41 Güteempfangen Réception des marchandises 41		42 Güteempfangen Réception des marchandises 42	
27 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 27		28 Frachtführer Transporteur 28		43 Güteempfangen Réception des marchandises 43		44 Güteempfangen Réception des marchandises 44	
28 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 28		29 Frachtführer Transporteur 29		45 Güteempfangen Réception des marchandises 45		46 Güteempfangen Réception des marchandises 46	
29 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 29		30 Frachtführer Transporteur 30		47 Güteempfangen Réception des marchandises 47		48 Güteempfangen Réception des marchandises 48	
30 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 30		31 Frachtführer Transporteur 31		49 Güteempfangen Réception des marchandises 49		50 Güteempfangen Réception des marchandises 50	
31 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 31		32 Frachtführer Transporteur 32		51 Güteempfangen Réception des marchandises 51		52 Güteempfangen Réception des marchandises 52	
32 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 32		33 Frachtführer Transporteur 33		53 Güteempfangen Réception des marchandises 53		54 Güteempfangen Réception des marchandises 54	
33 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 33		34 Frachtführer Transporteur 34		55 Güteempfangen Réception des marchandises 55		56 Güteempfangen Réception des marchandises 56	
34 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 34		35 Frachtführer Transporteur 35		57 Güteempfangen Réception des marchandises 57		58 Güteempfangen Réception des marchandises 58	
35 Rückmeldung Retour de l'expéditeur 35		36 Frach					